

## **i-tec USB 3.1 Type-C HUB 3 Port with Power Delivery**

**(GB) User's manual**  
**(DE) Gebrauchsanweisung**  
**(CZ) Manuál**  
**(PL) Instrukcja**  
**(SK) Manuál**  
**(LT) Vadovas**



## **INTRODUCTION**

Thank you for purchasing the i-tec USB Type-C HUB that will allow you to connect your favorite devices to a notebook, a tablet, a PC or a smartphone with a USB Type-C port using a single USB Type-C connector. **It offers 3x USB 3.0 port and 1x USB Type-C Power Delivery port.** Thanks to its compact dimensions, low weight and application without a power adaptor it is also convenient for travelling.

**Please, read the entire user manual carefully before you start using the product.**

## **TERMINOLOGY**

- **Interface / port / connector / input / slot** – a place where two devices are physically connected.
- **Chipset** – a semiconductor device in a notebook, tablet, PC, controlling the function of a port.
- **USB Type-C** – is a new symmetric connector and standard, introduced by USB-IF in their specification USB 3.1. Windows 10 (Microsoft), Mac OS X (Apple) and Chrome OS and Android (Google) have introduced native support for this connector. It allows faster charging, energizing, double-function (a host but also a guest), support for alternative modes (DisplayPort, MHL, Thunderbolt) and error messaging using Billboard equipment.
- **USB Power Delivery (USB PD)** – optional property of the USB Type-C connector. A connector with this support can charge and be charged at the same time and it supports loads from 10W to 100W (depending on profiles 1-5). In Windows 10 USB PD cannot be applied to older USB A, B and micro B ports.
- **USB 3.1 / 3.0 / 2.0** – a standard for USB interface / port for connection of various USB devices. Various USB devices can be connected to the docking station or adapter using the USB interface type A. USB type B is used for connecting the docking station or adapter to notebook, tablet, PC.

## **PACKAGE CONTENTS**

- i-tec USB Type-C HUB with cable (20 cm)
- Quick Start

## **SPECIFICATION**

- Interface USB Type-C (3.1) and USB 3.0, compatible with USB 2.0
- 1x USB Power Delivery with profile 4 (max. 60W)
- 3x USB 3.0 port, transfer rate up to 5 Gbps
- Powered through USB bus (no power adapter is needed)
- Chipset: VL100 & VL813
- OS Windows 10 32/64bit, Mac OS X, Chrome OS (Google), Android 6
- Product dimensions: 78 x 39 x 8 mm
- Product weight: 38 g

## **DESCRIPTION OF THE HUB**

1. USB Type-C Power Delivery port – for powering devices connected via USB Type-C
2. 3x USB 3.0 port Type-A – for connecting USB devices
3. Connecting cable with USB Type-C connector – for connecting to a notebook, tablet, PC or smartphone



## **SYSTEM REQUIREMENTS**

Hardware requirements: notebook, tablet, PC, smartphone with OS Windows, Mac or Google with a free port USB Type-C

Operating system: Windows 10, Mac OS X, Google (Chrome OS and Android 6)

**After connecting, the drivers for the HUB are installed automatically from the system.**

### **CAUTION!**

Before installation make sure that your system has installed the latest drivers for your device.

## **CONNECTING USB DEVICES**

You can use the 3x USB 3.0 port for connecting your keyboard, mouse, external hard drive, printer and other devices or you can use it for connection of an USB HUB by which you will gain some more free USB ports. In this case we recommend using a HUB with an external power source. If the device is not charged or does not work, connect the original USB Type-C power adapter to the USB Type-C port of the HUB for support of charging.

The majority of problems with the HUB and the connected peripheral devices can be solved by disconnecting the USB Type-C cable of the HUB from the USB Type-C port of the PC / Mac / smartphone and reconnecting after approximately 10 s.

## **CHARGING AND ENERGIZING**

**Apple New MacBook, Windows 10 devices with a USB Type-C port or Chromebook Pixels etc.**

The HUB offers 1x USB Type-C Power Delivery port, designed for energizing of the connected “parent” device using the original power adapter and for charging of devices connected through the USB 3.0 port.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

## **FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

**Question:** Can I get more detailed information on the problems related to the USB Type-C HUB?

**Answer:** Of course, you can contact our technical help.

**Question:** The device does not charge an Apple / Samsung tablet.

**Answer:** If the device connected to the USB 3.0 port is not charged or does not work, connect the original USB Type-C power adapter to the USB Type-C port of the HUB for support of charging. Unfortunately despite the European standard on unification of the power supply devices some companies protect their products by allowing charging these products only with the original / licensed power adapter through the USB Type-C port.

## DEUTSCH

### EINLEITUNG

Wir bedanken uns für den Kauf von i-tec USB Type-C HUB, der es Ihnen ermöglicht, mit Hilfe von einem USB Typ-C Anschluss Ihre Lieblingsgeräte mit USB Type-C Port an Notebook, Tablet-PC oder Smartphone einfach und schnell anzuschließen. **Vorhandene Anschlüsse: 3x USB 3.0 Port und 1x USB Typ-C Power Delivery Port.** Dank seiner kompakten Maße, niedrigem Gewicht und Verwendung ohne Versorgungsadapter ist er auch für die Benutzung unterwegs geeignet.

**Lesen Sie bitte vor Beginn der Arbeit mit dem HUB sorgfältig die gesamte Gebrauchsanweisung.**

### BEGRIFFSWÖRTERBUCH

- **Schnittstelle / Port / Anschluss / Eingang / Steckplatz** – Stelle, an der zwei Geräte physisch verbunden werden.
- **Kontroller** – Halbleiterbestandteil (s.g. Chipsatz) in Notebook, Tablet-PC, der die Arbeit eines der Ports sichert.
- **USB Type-C** – ist ein neuer symmetrischer Anschluss und Standard, den USB-IF in ihrer Spezifikation USB 3.1 angab. Windows 10 (Microsoft), Mac OS X (Apple) und Chrome OS und Android (Google) stellten die native Unterstützung dieses Anschlusses vor. Er ermöglicht eine schnellere Aufladung, Versorgung, s. g. Zweirolle (nicht nur Host, sondern auch Gast), Unterstützung von alternativen Modi (DisplayPort, MHL, Thunderbolt) und Fehleranzeige über Billboard Gerät.
- **USB Power Delivery (USB PD)** – wählbare Eigenschaft von USB Type-C Anschluss. Anschluss mit dieser Unterstützung kann sowohl aufladen, als auch aufgeladen werden und unterstützt die Last von 10W bis zu 100W (nach Profilen 1-5). Unter Windows 10 USB PD kann auf ehemalige USB A, B und micro B Ports nicht angewandt werden.
- **USB 3.1 / 3.0 / 2.0** – Standard für USB Schnittstelle / Port für den Anschluss von verschiedenen USB Geräten. An Docking Station oder Adapter ist es möglich, verschiedene USB Geräte mit Hilfe von USB Schnittstelle Type A anzuschließen. Port USB Type B dient zum Anschluss von Docking Station oder Adapter an Notebook, Tablet-PC, PC.

### LIEFERUMFANG

- i-tec USB Type-C HUB mit Kabel (20 cm)
- Quick Start

### SPEZIFIKATION

- Schnittstelle USB Type-C (3.1) und USB 3.0, rückwärts kompatibel zu USB 2.0
- 1x USB Power Delivery mit Profil 4 (max 60W)
- 3x USB 3.0 Port, Datenübertragungsgeschwindigkeit bis zu 5 Gbps
- Die Stromversorgung findet über den USB statt (kein Stromadapter notwendig)
- Chipset: VL100 & VL813
- OS Windows 10 32/64bit, Mac OS X, Chrome OS (Google), Android 6
- Produktabmessungen: 78 x 39 x 8 mm
- Produktgewicht: 38 g

### HUBBESCHREIBUNG

1. USB Type-C Power Delivery Port – für die Versorgung der über USB Type-C angeschlossenen Geräte
2. USB 3.0 Port Type-A – für den Anschluss von USB Geräten
3. Anschlusskabel mit USB Type-C Anschluss – für den Anschluss des HUBs an Notebook, Tablet-PC oder Smartphone



## **SYSTEMANFORDERUNGEN**

**Hardware-Anforderungen:** Notebook, Tablet-PC, PC, Smartphone mit BS Windows, Mac oder Google mit einem freien Port USB Type-C

**Betriebssystem:** Windows 10, Mac OS X, Google (Chrome OS und Android 6)

**Nach Anschluss werden die Hubtreiber automatisch vom System installiert.**

### **HINWEIS!**

Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass Sie im System die neuesten Treiber für Ihr Gerät installiert haben.

## **ANSCHLUSS VON USB-GERÄTEN**

Der 3x USB 3.0 Port kann entweder für den Anschluss von Tastatur, Maus, externer Festplatte, Drucker und anderen Peripherien oder für den Anschluss von USB-HUB genutzt werden, wodurch weitere freie USB Ports gewonnen werden. In diesem Fall empfehlen wir, einen HUB mit externer Versorgung zu verwenden. Falls das Gerät nicht geladen wird oder nicht arbeitet, dann schließen Sie um das Laden zu unterstützen den Original USB Type-C Versorgungsadapter an USB Type-C Port des HUBs an.

Der überwiegende Teil von Problemen mit dem HUB und den angeschlossenen Peripherien kann durch Trennung des USB Type-C Hubkabels vom USB Type C Port des PCs / Macs / Smartphones und sein wiederholter Anschluss nach ca. 10 Sekunden gelöst werden.

## **AUFLADUNG UND VERSORGUNG**

**Apple New MacBook, Windows 10 Gerät mit USB Type-C Port oder Chromebook Pixels und andere.**

Der HUB bietet 1x USB Type C Power Delivery Port an, der zur Versorgung des angeschlossenen "Muttergeräts" mittels Originalnetzadapter und zur Aufladung der über USB 3.0 Port angeschlossenen Geräte bestimmt ist.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Extremen Temperaturen und Luftfeuchtigkeit nicht ausstellen.
- Gerät auf flachen Unterlagen nutzen – so vermeiden Sie Abrutschen und Sturz auf den Boden.
- Bewahren Sie das Benutzerhandbuch für spätere Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit nach einem Sturz ins Wasser oder auf den Boden.
- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit bei Bruch des Deckels.
- Reklamieren Sie das Gerät, wenn es nicht so funktioniert, wie im Benutzerhandbuch beschrieben.

## **OFT GESTELLTE FRAGEN**

**Frage:** Kann ich nähere Informationen über die Probleme mit USB Type-C HUB bekommen?

**Antwort:** Natürlich, Sie können sich an unsere technische Unterstützung wenden.

**Frage:** Apple / Samsung Tablet-PC wird durch das Gerät nicht aufgeladen.

**Antwort:** Falls das Gerät über USB 3.0 Port nicht aufgeladen wird oder nicht arbeitet, dann schließen Sie den Original USB Type-C Versorgungsadapter an den USB Type-C Port des HUB zur Ladeunterstützung an. Leider schützen einige Firmen ihre Markenprodukte auch trotz europäischer Norm über den Zusammenschluss von Versorgungsgeräten, so dass sie nur mit Hilfe von Original- / lizenziertem Versorgungsadapter über USB Type-C Port aufgeladen werden können.

## ÚVOD

Děkujeme za zakoupení i-tec USB Type-C HUBu, který Vám umožní snadno a rychle připojit k notebooku, tabletu, PC, smartphonu s USB Type-C portem Vaše oblíbená zařízení jediným USB Type-C konektorem.

**Nabízí 3x USB 3.0 port a 1x USB Type-C Power Delivery port.** Díky svým kompaktním rozměrům, nízké hmotnosti a použití bez napájecího adaptéru je vhodný také pro použití během cest.

**Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu před zahájením práce s produktem.**

## SLOVNÍK POJMŮ

- **Rozhraní / port / konektor / vstup / slot** – místo, kde se fyzicky propojují dvě zařízení.
- **Řadič** – polovodičová součástka (tzv. chipset) v notebooku, tabletu, PC, zajišťující činnost některého z portů.
- **USB Type-C** – je nový symetrický konektor a standard, který uvedla USB-IF ve své specifikaci USB 3.1. Windows 10 (Microsoft), Mac OS X (Apple) a Chrome OS a Android (Google) představil nativní podporu tohoto konektoru. Umožňuje rychlejší nabíjení, napájení, tzv. dvojroli (nejen hostitel, ale i host), podporu alternativních režimů (DisplayPort, MHL, Thunderbolt) a oznamování chyb přes Billboard zařízení.
- **USB Power Delivery (USB PD)** – volitelná vlastnost USB Type-C konektoru. Konektor s touto podporou umí jak nabíjet, tak být nabíjen a podporuje zátěž 10W až 100W (podle profilů 1-5). Ve Windows 10 USB PD nelze aplikovat na dřívější USB A, B a micro B porty.
- **USB 3.1 / 3.0 / 2.0** – standard pro USB rozhraní / port pro připojení různých USB zařízení. K dokovací stanici nebo adaptéru lze připojovat různá USB zařízení pomocí USB rozhraní typu A. Port USB typu B slouží pro připojení dokovací stanice nebo adaptéru k notebooku, tabletu, PC.

## OBSAH BALENÍ

- i-tec USB Type-C HUB s kabelem (20 cm)
- Quick Start

## SPECIFIKACE

- Rozhraní USB Type-C (3.1) a USB 3.0, zpětně kompatibilní s USB 2.0
- 1x USB Power Delivery s profilem 4 (max. 60W)
- 3x USB 3.0 port, přenosová rychlost až 5 Gbps
- Napájení ze sběrnice USB, není potřeba externí napájecí adaptér
- Chipset: VL100 & VL813
- OS Windows 10 32/64bit, Mac OS X, Chrome OS (Google), Android 6
- Rozměry produktu: 78 x 39 x 8 mm
- Hmotnost produktu: 38 g

## POPIS HUBU

1. USB Type-C Power Delivery port – pro napájení zařízení připojených přes USB Type-C
2. 3x USB 3.0 port Typ-A – pro připojení USB zařízení
3. Připojovací kabel s USB Typ-C konektorem – pro připojení HUBu k notebooku, tabletu, PC nebo smartphonu



## **SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY**

**Hardwarové požadavky:** notebook, tablet, PC, smartphone s OS Windows, Mac nebo Google s volným portem USB Type-C

**Operační systém:** Windows 10, Mac OS X, Google (Chrome OS a Android 6)

**Po připojení HUBu se ovladače instalují automaticky ze systému.**

## **UPOZORNĚNÍ!**

**Před samotnou instalací se ujistěte, že máte v systému nainstalovány nejnovější ovladače pro vaše zařízení.**

## **PŘIPOJENÍ USB ZAŘÍZENÍ**

3x USB 3.0 port využijete k připojení klávesnice, myši, externího disku, tiskárny a dalších periférií nebo je můžete využít k připojení USB HUBu, čímž získáte další volné USB porty. V takovém případě doporučujeme použít HUB s externím napájením. V případě, že se zařízení nenabíjí nebo nepracuje, pak připojte originální USB Type-C napájecí adaptér do USB Type-C portu HUBu pro podporu napájení.

**Převážnou část problémů s HUBem a připojenými perifériemi lze vyřešit odpojením USB Type-C kabelu HUBu od USB Type-C portu PC / Macu / smartphonu a jeho opětovným připojením asi po 10 s.**

## **NABÍJENÍ A NAPÁJENÍ**

**Apple New MacBook, Windows 10 zařízení s USB Type-C portem nebo Chromebook Pixels a jiné.**

HUB nabízí 1x USB Type-C Power Delivery port, který je určen pro napájení připojeného „mateřského“ zařízení pomocí originálního síťového adaptéru a pro nabíjení zařízení připojených přes USB 3.0 port.

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujete se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Uschovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

## **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

**Otázka:** Mohu získat podrobnější informace o problémech s USB Type-C HUBem?

**Odpověď:** Jistě, lze se obrátit na naši technickou podporu.

**Otázka:** Zařízení nenabíjí Apple / Samsung tablet.

**Odpověď:** V případě, že se zařízení přes USB 3.0 port nenabíjí nebo nepracuje, pak připojte originální USB Type-C napájecí adaptér do USB Type-C portu HUBu pro podporu napájení. Bohužel i přes evropskou normu o sloučení napájecích zařízení chrání některé firmy své značkové výrobky tak, že se dají nabíjet jen originálním / licencovaným napájecím adaptérem prostřednictvím USB Type-C portu.



## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup HUBa i-tec USB Type-C, który pozwoli Ci podłączyć ulubione urządzenia do notebooka, tableta, komputera lub smartfona wyposażone w port USB Type-C za pomocą jednego złącza USB Type-C. **HUB posiada porty 3x USB 3.0 i 1x USB Type-C Power Delivery.** Dzięki swoim kompaktowym wymiarom, niewielkiej wadze i aplikacji bez zasilacza jest także wygodny w podróży.

**Proszę przeczytać uważnie całą instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z HUBa.**

## TERMINOLOGIA

- **Interface / Interfejs / port / konektor / wyjście / wejście / slot / gniazdo** – miejsce, w którym jest możliwość podłączenia ze sobą urządzeń.
- **Chipset** – kontroler, półprzewodnikowy element notebooka, tableta, PC, sterujący pracą portu.
- **USB Type-C** – to nowe złącze symetryczne i standardowe wprowadzone przez USB-IF w specyfikacji USB 3.1. Windows 10 (Microsoft), Mac OS X (Apple), Chrome OS i Android (Google) wprowadziły natywne wsparcie dla tego złącza. Umożliwia ona szybsze ładowanie, wzmocnienie, dwufunkcyjność (host ale również jako gość), wsparcie dla alternatywnych trybów (DisplayPort, MHL, Thunderbolt) oraz powiadamanie o błędzie.
- **USB Power Delivery (PD USB)** – opcjonalne właściwości złącza USB Type-C. Złącze z tym wsparciem może ładować i być ładowane jednocześnie w zakresie 10W do 100W (w zależności od profili 1-5). W systemie Windows 10 USB PD nie mogą być stosowane do starszych portów USB A, B i micro B.
- **USB 3.1 / 3.0 / 2.0** – standard interfejsu USB / port do podłączenia różnych urządzeń USB. Różne urządzenia USB można podłączyć do stacji dokującej lub adaptera przy użyciu interfejsu USB typu A. USB B służy do podłączenia stacji dokującej lub zasilacza do notebooka, tabletu, PC.

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- i-tec USB Type-C HUB z kablem (20 cm)
- Quick Start

## SPECYFIKACJA

- Interfejs USB Type-C (3.1) oraz USB 3.0, wstecznie kompatybilne z USB 2.0
- 1x USB Power Delivery profil 4 (max. 60W)
- 3x port USB 3.0, prędkość transmisji do 5 Gbps
- Zasilanie ze złącza USB, nie wymaga adaptera zasilającego
- Chipset: VL100 & VL813
- OS Windows 10 32/64bit, Mac OS X, Chrome OS (Google), Android 6
- Wymiary produktu: 78 x 39 x 8 mm
- Waga produktu: 38 g

## OPIS HUBA

1. Port USB Type-C Power Delivery - dla zasilania urządzeń podłączonych za pośrednictwem USB Type-C
2. Port USB 3.0 typu A - do podłączania urządzeń USB
3. Dołączony kabel ze złączem USB Typu-C - do podłączenia do notebooka, tabletu, komputera lub smartfona



## **WYMAGANIA SYSTEMOWE**

Wymagania sprzętowe: notebook, tablet, PC, smartphone z OS Windows, Mac lub Google z wolnym portem USB Type-C

System operacyjny: Windows 10, Mac OS X, Google (Chrome OS i Android 6)

**Po podłączeniu, sterowniki dla HUBa są instalowane automatycznie z systemu.**

### **UWAGA!**

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że Twój system ma zainstalowane najnowsze sterowniki dla urządzeń.

### **PODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ USB**

Można wykorzystać port 3x USB 3.0 do podłączenia klawiatury, myszy, zewnętrznego dysku twardego, drukarki i innych urządzeń lub można go użyć do podłączenia HUBa USB, za pomocą którego można uzyskać więcej wolnych portów USB. W tym przypadku zalecamy użycie huba z zewnętrznym źródłem zasilania. Jeśli urządzenie nie ładuje lub nie działa, podłącz oryginalny zasilacz USB Typu-C do HUBa za pomocą portu USB Typu-C celem wsparcia ładowania.

Większość problemów z HUBem i podłączonych urządzeń peryferyjnych może być rozwiązane poprzez odłączenie kabla USB Typu-C HUBa podłączonego do portu USB Typu-C urządzeń PC / Mac / smartphone i ponowne podłączenie po około 10 s.

### **ŁADOWANIE I WZMACNIANIE**

**Nowy MacBook firmy Apple, urządzenia z portem USB typu C dla Windows 10 lub Chromebook Pixels itp.** HUB oferuje port 1x USB Type-C Power Delivery, przeznaczony do zasilania podłączonego urządzenia "macierzystego" przy użyciu oryginalnego zasilacza i ładowania urządzeń podłączonych przez port USB 3.0.

### **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twardej powierzchni
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

### **CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA**

**Pytanie:** Czy mogę uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat problemów związanych z HUBem Type-C USB?

**Odpowiedź:** Oczywiście, można skontaktować się z naszą pomocą techniczną.

**Pytanie:** Urządzenie nie ładuje tablety Apple / Samsung.

**Odpowiedź:** Jeśli urządzenie jest podłączone do portu USB 3.0, nie ładuje lub nie działa, podłącz oryginalny zasilacz USB Typu-C do portu USB Typu-C HUBa celem wsparcia ładowania. Niestety pomimo europejskiej normy dotyczącej ujednoczenia zasilaczy niektóre przedsiębiorstwa chronią swoje produkty poprzez umożliwienie ładowania tych produktów tylko z oryginalnymi / licencjonowanymi adapterami przez port USB Type-C.

## ÚVOD

Ďakujeme za zakúpenie i-tec USB Type-C HUBu, ktorý Vám umožní ľahko a rýchlo pripojiť k notebooku, tabletu, PC, smartphonu s USB Type-C portom Vaše obľúbené zariadenie jediným USB Type-C konektorom.

**Ponúka 3x USB 3.0 port a 1x USB Type-C Power Delivery port.** Vďaka svojim kompaktným rozmerom, nízkej hmotnosti a použitiu bez napájacieho adaptéra je vhodný tiež pre použitie počas cestovania.

**Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu pred zahájením práce s produktom.**

## SLOVNÍK POJMOV

- **Rozhranie / port / konektor / vstup / slot** – miesto, kde sa fyzicky prepájajú dve zariadenia.
- **Radič** – polovodičová súčiastka (tzv. chipset) v notebooku, tabletu, PC, zaisťujúca činnosť niektorého z portov.
- **USB Type-C** – je nový symetrický konektor a štandard, ktorý uviedla USB-IF vo svojej špecifikácii USB 3.1. Windows 10 (Microsoft), Mac OS X (Apple) a Chrome OS a Android (Google) predstavil natívnu podporu tohto konektora. Umožňuje rýchlejšie nabíjanie, napájanie, tzv. dvojrolo (nielen hostiteľ, ale i hosť), podporu alternatívnych režimov (DisplayPort, MHL, Thunderbolt) a oznamovanie chýb cez Billboard zariadenie.
- **USB Power Delivery (USB PD)** – voliteľná vlastnosť USB Type-C konektora. Konektor s touto podporou dokáže nabíjať, a byť nabíjaný a podporuje záťaž 10W až 100W (podľa profilov 1-5). Vo Windows 10 USB PD nie je možné aplikovať na predchádzajúce USB A, B a micro B porty.
- **USB 3.1 / 3.0 / 2.0** – štandard pre USB rozhranie / port pre pripojenie rôznych USB zariadení. K dokovacej stanici alebo adaptéru môžete pripájať rôzne USB zariadenia pomocou USB rozhrania typu A. Port USB typu B slúži pre pripojenie dokovacej stanice alebo adaptéra k notebooku, tabletu, PC.

## OBSAH BALENIA

- i-tec USB Type-C HUB s káblom (20 cm)
- Quick Start

## ŠPECIFIKÁCIE

- Rozhranie USB Type-C (3.1) a USB 3.0, spätne kompatibilné s USB 2.0
- 1x USB Power Delivery s profilom 4 (max. 60W)
- 3x USB 3.0 port, prenosová rýchlosť až 5 Gbps
- Napájanie zo zbernice USB, nie je potrebný externý napájací adaptér
- Chipset: VL100 & VL813
- OS Windows 10 32/64bit, Mac OS X, Chrome OS (Google), Android 6
- Rozmery produktu: 78 x 39 x 8 mm
- Hmotnosť produktu: 38 g

## POPIS HUBU

1. USB Type-C Power Delivery port – pre napájanie zariadení pripojených cez USB Type-C
2. 3x USB 3.0 port Typ-A – pre pripojenie USB zariadení
3. Pripájací kábel s USB Typ-C konektorom – pre pripojenie HUBu k notebooku, tabletu, PC alebo smartphonu



## **SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY**

**Hardwarové požiadavky:** notebook, tablet, PC, smartphone s OS Windows, Mac alebo Google s voľným portom USB Type-C

**Operačný systém:** Windows 10, Mac OS X, Google (Chrome OS a Android 6)

**Po pripojení HUBu sa ovládače inštalujú automaticky zo systému.**

## **UPOZORNENIE!**

Pred samotnou inštaláciou sa uistite, že máte v systéme nainštalované najnovšie ovládače pre vaše zariadenie.

## **PRIPOJENIE USB ZARIADENÍ**

3x USB 3.0 port využijete na pripojenie klávesnice, myši, externého disku, tlačiarne a ďalších periférií alebo ich môžete využiť na pripojenie USB HUBu, čím získate ďalšie voľné USB porty. V takom prípade doporučujeme použiť HUB s externým napájaním. V prípade, že sa zariadenie nenabíja alebo nepracuje, potom pripojte originálny USB Type-C napájací adaptér do USB Type-C portu HUBu pre podporu napájania.

Prevažnú časť problémov s HUBom a pripojenými perifériami môžete vyriešiť odpojením USB Type-C kábla HUBu od USB Type-C portu PC / Macu / smartphonu a jeho opätovným pripojením asi po 10 s.

## **NABÍJANIE A NAPÁJANIE**

**Apple New MacBook, Windows 10 zariadenia s USB Type-C portem alebo Chromebook Pixels a iné.**

HUB ponúka 1x USB Type-C Power Delivery port, ktorý je určený pre napájanie pripojeného „materského“ zariadenia pomocou originálneho sieťového adaptéra a pre nabíjanie zariadení pripojených cez USB 3.0 port.

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podložkách – vyvarujte sa tým skĺznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie možné použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

## **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

**Otázka:** Môžem získať podrobnejšie informácie o problémoch s USB Type-C HUBom?

**Odpoveď:** Iste, môžete sa obrátiť na našu technickú podporu.

**Otázka:** Zariadenie nenabíja Apple / Samsung tablet.

**Odpoveď:** V prípade, že sa zariadenie cez USB 3.0 port nenabíja alebo nepracuje, potom pripojte originálny USB Type-C napájací adaptér do USB Type-C portu HUBu pre podporu napájania. Bohužiaľ i napriek európskej normu o zlúčení napájacích zariadení chránia niektoré firmy svoje značkové výrobky tak, že sa dajú nabíjať len originálnym / licencovaným napájacím adaptérom prostredníctvom USB Type-C portu.

### **IVADAS**

Dėkojame, kad įsigijote i-tec USB Tipas-C HUB, kuris Jūsų mėgstamus prietaisus, turinčius USB Tipas-C prievadą, padės Jums lengvai ir greitai prijungti prie nešiojamo kompiuterio, planšetės, PC, išmanaus telefono tik su vienu USB Tipas-C konektoriumi. **Turi 3x USB 3.0 prievadą ir 1x USB Tipas-C Power Delivery prievadą.** Dėka kompaktiško dydžio, mažo svorio ir naudojimo be maitinimo adapterio, prietaisą galima naudoti kelionių metu.

**Prieš HUB naudojimą, prašome įdėmiai perskaityti visą vartotojo vadovą.**

### **TERMINŲ ŽODINĖLIS**

- **Sąsaja / prievadas / jungtis / įvestis** – vieta, kurioje fiziškai sujungiami du įrenginiai.
- **Valdiklis** – puslaidininkių komponentas (t.v. chipset) nešiojamame kompiuteryje, planšetėje, PC, užtikrinantis nustatyto prievado veiklą.
- **USB Tipas-C** – yra naujas simetriškas konektorius ir standartas, kurį USB-IF pateikė specifikacijoje USB 3.1. Windows 10 (Microsoft), Mac OS X (Apple), o Chrome OS ir Android (Google) pristatė šio konektoriaus paramą. Leidžia greičiau įkrauti, maitinti, t.y. atlikti du vaidmenis (ne tik šeimininkas, bet ir svečias), remia alternatyvius režimus (DisplayPort, MHL, Thunderbolt) ir per Billboard įrenginį teikia klaidų ataskaitas.
- **USB Power Delivery (USB PD)** – pasirenkama USB Tipas-C konektoriaus savybė. Šią paramą turintis konektorius moka įkrauti ir būti įkraunamas ir remia 10W - 100W apkrovą (pagal profilius 1-5). Programoje Windows 10 USB PD ankstesniems USB A negali būti taikomi B ir micro B prievadai.
- **USB 3.1 / 3.0 / 2.0** – standartas USB sąsajai/prievadui įvairių USB įrenginių prijungimui. Prie doko stotelės arba adapterio su USB Tipas-A sąsaja galima jungti įvairius USB įrenginius. USB Tipas-B prievadas naudojamas doko stotelės arba adapterio prijungimui prie nešiojamo kompiuterio, planšetės, PC.

### **KOMPLEKTACIJOJE**

- i-tec USB Tipas-C HUB su kabeliu (20 cm)
- Quick Start

### **SPECIFIKACIJA**

- Sąsaja USB Tipas-C (3.1) ir USB 3.0, atgaliniu būdu suderinama su USB 2.0
- 1x USB Power Delivery su profiliu 4 (max. 60W)
- 3x USB 3.0 prievadas, perdavimo greitis iki 5 Gbps
- Maitinimas iš USB magistralės, nereikia išorinio maitinimo adapterio
- Chipset: VL100 & VL813
- OS Windows 10 32/64bitai, Mac OS X, Chrome OS (Google), Android 6
- Gaminio matmenys: 78 x 39 x 8 mm
- Gaminio svoris: 38 g

### **HUB APRAŠYMAS**

1. USB Tipas-C Power Delivery prievadas – per USB Tipas-C prijungtų įrenginių maitinimui
2. 3x USB 3.0 Tipas-A prievadas – USB įrenginių prijungimui
3. Prijungimo kabelis su USB Tipas-C konektoriumi – HUB prijungimui prie nešiojamo kompiuterio, planšetės, PC arba išmanaus telefono



## **SISTEMOS REIKALAVIMAI**

**Hardware reikalavimai:** nešiojamas kompiuteris, planšetė, stacionarus kompiuteris, išmanus telefonas su Windows, Mac arba Google su laisvu prievadu USB Tipas-C

**Operacinė sistema:** Windows 10, Mac OS X, Google (Chrome OS ir Android 6)

## **Po prijungimo HUBo valdikliai automatiškai instaliuojasi iš sistemos.**

### **PASTABA!**

Prieš instaliaciją įsitikinkite, kad Jūsų įrenginiui sistemoje yra instaliuoti naujausi valdikliai.

## **USB ĮRENGINIO PRIJUNGIMAS**

3x USB 3.0 prievadą naudosite klaviatūros, pelės, išorinio disko, spausdintuvo ir kitų įrenginių prijungimui arba jį galite naudoti USB HUBo prijungimui, taip įgysite papildomus laisvus USB prievadus. Tokiu atveju, rekomenduojame naudoti HUB su išoriniu maitinimu. Jeigu įrenginys neįsikrauna arba neveikia, dėl įkrovimo paramos, prijunkite originalų USB Tipas-C įkrovimo adapterį prie USB Tipas-C prievado HUBo.

Didžiąją dalį problemų, susijusių su HUB ir prijungtais įrenginiais, galima išspręsti USB Tipas-C HUBo kabelį išjungus iš PC / Macu / išmanaus telefono USB Tipas-C prievado ir po 10 sekundžių vėl jį prijungus.

## **ĮKROVIMAS IR MAITINIMAS**

**Apple New MacBook, Windows 10 įrenginys su USB Tipas-C prievadu arba Chromebook Pixels ir kt..**

HUB turi 1x USB Tipas-C Power Delivery prievadą, kuris yra skirtas prijungto „motininio“ įrenginio maitinimui su originaliu tinklo adapteriu arba per USB 3.0 prievadą prijungtų įrenginių įkrovimui.

## **NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS**

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkritimo į vandenį arba nukritimo ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

## **DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI**

**Klausimas:** Ar galiu gauti išsamesnę informaciją apie problemas su USB Tipas-C HUBu?

**Atsakymas:** Taip, galima kreiptis į mūsų techninę pagalbą.

**Klausimas:** Įrenginys neįkrauna Apple / Samsung planšėčių.

**Atsakymas:** Jeigu įrenginys per USB 3.0 prievadą neįkrauna arba neveikia, tai dėl įkrovimo paramos originalų USB Tipas-C įkrovimo adapterį įjunkite į USB Tipas-C prievadą. Deja, nepaisant Europos standartų dėl įkrovimo įrenginių suderinimo, kai kurios firmos savo ženklo gaminius saugo taip, kad galima įkrauti tik originaliais/ licencijuotais įkrovimo adapteriais per USB Tipas-C prievadą.